

Fersenkissen aus Silikon

Heel Cushion / Talonette / Tallonetta / Hielkussen

Polštářek pod patu ze silikonu

Art.-Nr./Art. no. 107 070 large

ab Schuhgröße 41

Shoe size over 41 / A partir de pointure 41 / Oltre mis.

scarpa 41 / Vanaf schoenmaat 41 / Od velikosti bot 41

1 Paar / pair / paire / paio / paar / pár

PEDI SOFT®
Silikon & Gel

bort
MEDICAL

bort
MEDICAL



Sanfter Fußschutz aus Silikon & Gel



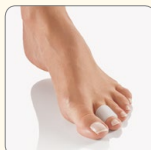
Art.-Nr. 107 010



Art.-Nr. 107 020



Art.-Nr. 107 030



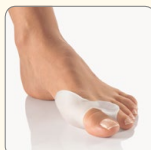
Art.-Nr. 107 060



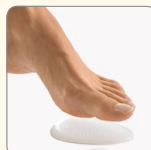
Art.-Nr. 107 080



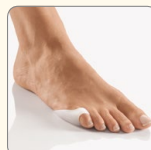
Art.-Nr. 107 100



Art.-Nr. 107 140



Art.-Nr. 107 120



Art.-Nr. 107 130

PEDI SOFT®
Silikon & Gel

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.®

Distribution:

CH Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333

F Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346

B M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800

I Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano
Tel. 0314291111

BORT GmbH | Postfach 11330 | D-71367 Weinstadt | www.bort.com



Made in Germany

Art.-Nr. 107 070 large

MA009-107075/NL-04/18



PZN 00566523
AT PZN 3624623
CH PhC 2706709
B CNK 1799-865

LOT:

IIp IIIp IVp Iq IIq IIIq IVq Ir

Funktion:

Das PediSoft® Fersenkissen dient als Ferseneinlage zur Stoßdämpfung und Druckentlastung sowie bei Fersensporn.

Es sorgt für Entlastung bei Beschwerden im Sprung-, Knie- und Hüftgelenk und ist ideal geeignet bei Schmerzen im Fersenbereich und Spann, die durch langes Stehen hervorgerufen werden.



Fersenkissen

Art.-Nr. 107 070

Vorteile durch Silikon:

- dauerhaft und strapazierfähig
- sehr weich und glatt
- hautfreundlich und hygienisch
- dank Memory-Effekt optimale Anpassung, nach dem Tragene sofortige Rückkehr in die ursprüngliche Form

Anwendung:

Mit der seitlichen Rand-erhöhung nach oben in den Fersenbereich des Schuhs einlegen. Das weiche Material passt sich der Kontur im Fersenbereich optimal an und haftet sicher, ohne zu verrutschen.

Pflegehinweis:

Zur Reinigung mit Seife waschen und gut trocknen lassen. Oberseite leicht einpudern.

PEDI SOFT®
Silikon & Gel



Fersenkissen aus Silikon

Heel Cushion / Talonette / Tallonetta / Hielkussen
Polštářek pod patu ze silikonu

Art.-Nr. / Art. no. 107 070 large ab Schuhgröße 41

Shoe size over 41 / A partir de pointure 41
Oltre mis. scarpa 41 / Vanaf schoenmaat 41
Od velikosti bot 41

GB Heel Cushion

Function

PediSoft® Heel Cushion serves as heel insert for shock absorption and pressure relief as well as heel spur. It cares for relief in case of pain of ankle, knee and hip joint, and is ideally suitable in case of pain in the area of heels and instep, caused by long-time standing.

Care instructions

For cleaning wash with soap and dry well. Powder top slightly.

Application

Put into the heel area of the shoe with raised periphery turned upward. The soft material adjusts itself optimally to the contour in heel area and stays safely without slipping.

F Talonette

Fonction

La talonette PediSoft® sert de support et amortit les chocs ainsi qu' éperon de talon. Elle soulage les douleurs du genou, des hanches et du talon lors de station debout prolongée.

Conseils pour l'entretien

Après usage il doit être lavé au savon et laisser sécher. Poudrez la face supérieure légèrement.

Utilisation

Mettre dans la partie du talon de la chaussure avec le bord latéral surélevé tourné vers le haut. Elle s'adapte parfaitement au talon sans glisser.

I Tallonetta

Funzione

La tallonetta PediSoft® serve come ammortizzatore e scarico calcaneare in caso di spina calcaneare. È indicato contro dolori quali: tallonite, tendinite e dolori all'anca causati, in modo particolare, dallo stare in piedi per lungo tempo.

Avviso per la cura

Per pulire, lavare con sapone neutro lasciando asciugare completamente. Cospargere leggermente con borotalco la parte superiore.

Applicazione

Introdurre la tallonetta con i bordi laterali rivolti verso l'alto. Il materiale morbido si adatterà subito alla forma del tallone e rimarrà in posizione stabilmente.

B Hielkussen

Werking

Het hielkussen van PediSoft® dient als hielinzetstuk voor schokdemping en drukverlaging en wordt ook bij hielspoor gebruikt. Het zorgt voor ontlasting bij klachten in het sprong-, knie- en heupgewricht, en is ideaal geschikt bij pijn rond de hiel en de wreef, die vaak wordt veroorzaakt door lang rechtstaan.

Wasinstructie

Met zeep reinigen en goed laten drogen. Bovenzijde lichtjes bepoederen.

Toepassing

Breng met de verhoogde zijrand naar boven gericht aan in de hiel van de schoen. Het zachte materiaal past zich optimaal aan het hielbereik aan en blijft goed zitten zonder te verschuiven.

CZ Polštářek pod patu ze silikonu

Funkce

Polštářek pod patu PediSoft® slouží jako podpatní vložka k tlumení nárazů, uvolnění od tlaku a u patních ostruh. Zajišťuje úlevu při potížích s hlezenními, kolenními a kyčelními klouby a je ideální při bolestech v oblasti paty a zánártí, které vznikají při dlouhém stání.

Pokyny pro péči

Omývejte vodou s přídávkem mýdla a nechejte dobře vyschnout. Horní stranu mírně napudrujte.

Použití

Vložte do patní části boty bočním zvýšeným okrajem nahoru. Měkký materiál se optimálně přizpůsobí kontuře Vašich prstů, je přílnavý a nesklouzává.